

Andrzej Banach
Leczenie 17/7
Kraśno

1 października 1986

Przemyślny Panie,

Przebieg choroby jest trudny. Wpłynęło, jak myślałem
o tej roli dla Psychiatry. Wpłynęło mi, że nie
dodatkowo od siebie, ale to moja własna historia.
Nie doświadczyłem tego, ponieważ jest to trudne, ale teraz
jestem przekonany.

Jestem bardzo zadowolony, że przebieg choroby, i
wynikanie choroby jest bardzo dobre. Z. B.
Wszystko o historii choroby jest i teraz

Wszystko z przebiegu

Andrzej

CZESLAW CZAPLINSKI
90 DUPONT STREET
BROOKLYN, N.Y. 11222
TELEPHONE: (718) 389-9606
UNITED STATES OF AMERICA

New York, October 19, 1986

Dear Larry,

Dislikuję se reprezentować na wystawie Beltristhiego :
prezentacja materiałów o nim w VHS - są profesjonalne
przygotowane. Mam kilka drobnych uwag:

- ① Teksty wg. mnie powinny być w dwóch językach - francuski
ze względu na miejsce wystawy i angielski bierz
to uwaga pomocnicza posługiwana od nim. Jak również
ogromny tytuł angielski.
- ② VHS do dziś nie możemy zobaczyć gdyż jest
nagrane w syst. europejskim. Biorąc pod uwagę

fakt, że film jest ważnym źródłem reklam - jeśli
komunikat wstąpił Pan do St. Z. to film będzie
miał problem go zobaczyć. W przypadku galerii
musem być go nie zgłoszono do końca do wstąpienia
nie może być bez problemu. Jeśli zainteresował
Pan być przewidziany : cieszę się z wystawy i spraw
- to myślę, że możemy być lepiej film jest drukowany,
a to ważne do problemu.

Nakręcając ant. łatwo napisać w New York.

Tymczasem reguła : przedstawia, próba o dalsze
informacje o Beltristhiego jak będą to co dzisiaj
w przyszłości.

Z poważaniem

Czesław Czaplinski

Nicolas AUBERT
3 rue Méchain
75014 PARIS
tel 45.87.13.12
demander Nicolas

Paris, le 20 octobre.

Monsieur,

comme je vous l'avais promis samedi dernier à l'exposition Bekinski, voici la cassettes des musiques hybrides dont je vous avait parlées.

Lors de ma découverte des tableaux de Bekinski j'ai ressenti une très forte extériorisation de violence et d'émotions exacerbées qui pouvait correspondre à celle qu'on retrouve dans les musiques dont je vous envoie une sélection.

Je vous avait parlé à l'exposition de vague industrielle, certains morceaux en font partie mais, comme pour la peinture il est toujours dangereux d'établir des classifications fort souvent arbitraire et donc inutile.

Cependant je vous donne quelques notions des types de "musiques" que je vous envoie.

Musique industrielle : sons martelés en rythme comme le feraient des presses et des rouages métalliques en usines.
Les sons sont primitifs, métalliques ou synthétiques suivant les groupes.
C'est la musique la plus agressive.

Musique bruitiste : C'est le règne des "petits bruits synthétiques" et des trucages électroniques, saturations sonores et boucles d'enregistrement.

Musique rock industrielle : Morceaux plus habituels où l'on trouve un thème chanté éventuellement mais où l'on utilise les sons industriels.

A chaque extrémité de la bande la caricature de 2 mouvements : Viva pour la musique industrielle, Déficit des années antérieures pour le rock industriel, très travaillé et réfléchi.

Il faut enfin savoir que ces "musiques" sont difficiles, il faut les écouter et ne pas les entendre ; De ce fait prenez du temps pour essayer de les comprendre ce qui n'est pas facile au premier abord.

Sachez enfin qu'il faut les recevoir comme une sorte d'exorcisme, une volonté de cracher hors de soi tous les éléments négatifs et destructeurs de notre cerveau.

Voilà, j'espère que vous apprécierez.

De mon côté je suis très intéressé par la cassette vidéo dont vous m'avez parlée et j'aimerais bien pouvoir obtenir des documents sur Beksinski (catalogues, Penthouse). Pourriez vous m'en donner les références ?

De toutes façons je repartirai à l'exposition en fonction de mon temps libre et à cet égard, j'aimerais savoir quand vous y serez pour m'organiser afin de vous rencontrer à nouveau.

Enfin je profite de l'occasion pour me présenter.

Je suis étudiant en 4^e année de droit privé à l'Université de Paris I Panthéon Sorbonne et en première année de l'Institut des assurances de Paris.

Pour ce qui est de mes loisirs, je pratique la photographie et je débute la peinture sur un plan purement amateur et donc pour l'instant très limité.

En espérant que le public parisien vous fasse un bon accueil

Amicalement

Nicolas Aubert.

Piotr et Anna DMOCHOWSKI

5, Square des Montferrants

78160 MARLY-LE-ROI (France)

Tél. (3) 958.32.47

M. Grapliński

6

Marly le Roi 26 oct 86

Szanowny, Miły Panie

Serdce mi dręciło, z poddechy artykuł którego
rominuję i ten potrzeba mi z wielu rozważań, jednym
zatem z powodu wielu fałszywych "ideologów po fachu".
O ile bowiem pierwsza, tak i druga wystawa BEKSIN-
SICIEGO ^{praca} ~~praca~~ ^{są} ~~są~~ ogromnym sukcesem publikacyjnym
o tyle dla ~~średnio~~ ^{francuskiej} masowego publicum nie wydają to
nie, nie, BEKSINSKI nie istnieje i siedem dekad
o jego obrażach nie słyszę. Mam nadzieję napisać
nie, w ringu z tłumem niedoświadczonych, w których
nie mogę, trafić mimo rozpraszającej samostanowienia.

Film jest tak męczy iż jedynym dystrybutorem
jest wyłączenie. Indycjami są o tym według o
wyłączeniu go od ręki. Sprzedawcy nie chcą lub
inne rozważenia w Stanach jest również
z góry stracone na niepowodzenie, jak w Europie.
Dlatego więc nie robie więcej i nie mogę amaryllis-
stacji gdy nawet przy umiarkowaniu tego bractwa,
w porównaniu z samostanowieniem (jak na przykład-
ny ludność) która kontynuacja, były by to pierwsze
wynikane.

Indycjami Pana serdecznie i
organizację przedstawicieli o wszystkim co się

Piotr DMOCHOWSKI
5,sq.des Montferrants
78160 Marly-le-Roi
tél : (1) 39-58-32-47

Alexander Gallery
996 Madison Ave.
N.Y.C. 10021
U.S.A.

Paris, le 28 octobre 1986

Cher Monsieur,

Conformément à notre accord, j'ai versé à la banque la chèque pour la somme de 3.500 \$, représentant une fraction du prix du tableau de BEKSINSKI, représentant l'arbre sur fond d'un nuage rouge, avec un bloc de pierre, signé au dos et au dos daté 1976, que vous avez acheté lors de votre passage à Paris.

Le tableau vous sera envoyé après l'encaissement du reste du prix, soit environ (selon la valeur du dollar au jour de règlement) la somme de 3.400 \$.

A cette fin je vous prie d'avoir l'obligeance de m'envoyer le chèque correspondant un mois à l'avance, pour faire la part aux délais de la poste et des formalités bancaires d'encaissement.

Je vous serai aussi reconnaissant de me préciser si vous désirez le cadre (3.000 Fr en sus) et l'assurance du tableau lors du voyage (1.000 Fr).

Enfin je vous prie de prévoir les frais de transport par transporteur spécialisé (1.500 fr).

Au total 5.500 fr en plus du prix.

Je serai heureux de savoir si vous étiez intéressé par l'exposition des oeuvres de BEKSINSKI en votre galerie. Si telle était votre désir, nous pourrions en débattre par téléphone ou par lettre.

En février prochain aura lieu une exposition de BEKSINSKI à Oslo. Une autre (des dessins) se tiendra à Paris. Il serait parfait si une troisième pouvait avoir lieu aux Etats Unis.

Elle pourrait être appuyée par la projection du film de court métrage que j'ai produit sur l'oeuvre de BEKSINSKI et qui a eu du succès au Festival de Cannes de cette année-ci.

Veuillez croire, cher Monsieur, à mes sentiments les meilleurs.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Beksinski'.

(Ten facet, właściciel galerii w Nowym Jorku, kupił ode mnie podczas drugiej wystawy w Valmay wspaniały obraz Beksinskiego przedstawiający drzewo na tle czerwonych chmur. Był to jeden z tych 12 których nie powinienem był nigdy się pozbywać i do dziś żałuję że się zламалem.

Ostatnio, w 2006 roku, przygotowując niniejszą dokumentację, trafiłem na korespondencję z nim sprzed 20 laty. Napisałem więc do niego czy nadal posiada ow obraz i czy by mi go nie odsprzedał za kilkakrotnie wyższą niż ta którą zapłacił cenę. Zgodził się w rozmowie telefonicznej i wszystko zdawało się być na dobrej drodze. Lecz tknięty przecuciem w ostatniej chwili wysłałem mu na wszelki wypadek reprodukcję tego obrazu pytając czy napewno mówimy o tym, bo mógł w międzyczasie nabyć inne obrazy Beksina. Wtedy napadł na mnie że nie odpowie na tak znużające pytania i że nie będzie sprzedawał obrazu na moich warunkach. Było to tuż przed momentem w którym szedłem do banku by dać rozkaz wysłania mu pieniędzy. Toteż wstrzymałem się rozumiejąc że padł bym ofiarą oszusta który podsunał by mi jakiś drugorzędny obraz Beksinskiego albo nawet podrobkę, a ja stracił bym na zawsze pieniądze. Czytelnik odnajdzie korespondencję z tym człowiekiem nieco dalej, w rozdziale zawierającym e maile z 2006 roku)

X
Książce Stanisławowi Pawłowi Pawłowski

Łeżąc, otworzy listy z Belwii:
Dziś - ulubionym listem - Główni - a
początek napisanym Pawłowi - serdecznie życząc,
aby listy te odwieścił na swój
młodość.

Wiem, że wólcie uciekać z Pawłowi
Belwiińskiego, a tym samym natychmiast
polska - odwieści sukces w Paryżu.

Dziękuję - za wszystkie miłe
i serdeczne - miłe i życząc
odwieści, a mi wszystkim życząc -
całego szczęścia.

Łeżąc serdecznie
początek mi

Wojciech Główni.

Ścieżka 4X/86